

## Draft Regulation

An Act respecting the conservation and development of wildlife  
(R.S.Q., c. C-61.1)

### Trapping activities and fur trade

#### — Amendments

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting trapping activities and the fur trade, the text of which appears below, may be made by the Government upon the expiry of 45 days following this publication.

The purpose of the draft Regulation is to harmonize the trapping requirements for non-residents with the requirements prescribed for residents and the registration requirements for black-bear trapping with the requirements for big game hunting. The draft Regulation also deals with the requirements for transferring exclusive rights leases to assistant trappers.

To that end, the draft Regulation proposes to allow non-residents to trap on their own property even if it is located outside the fur-bearing animal management unit (FAMU) specified on their general trapping licence. The draft Regulation prescribes that a bear that has been trapped may be registered with a person authorized to do so by the Société de la faune et des parcs du Québec. It also specifies that a lease may be transferred to an assistant trapper if, at the time of the application for transfer, the assistant trapper has trapped for at least three consecutive years on the property specified in the lease.

To date, study of the matter has revealed no impact on businesses, including small and medium-sized businesses. The requirements for trappers will be simplified and non-residents will not require a second licence to trap on their own property if it is located outside the FAMU specified on their licence. As for the requirements for residents, bears that have been trapped may be registered with a person, partnership or association authorized to do so by the Société de la faune et des parcs du Québec. In addition, the lease transfer requirements have been relaxed for assistant trappers.

Further information may be obtained by contacting: Serge Bergeron, Société de la faune et des parcs du Québec, Direction des territoires fauniques et de la réglementation, 675, boulevard René-Lévesque Est, 11<sup>e</sup> étage, boîte 96, Québec (Québec) G1R 5V7. Telephone: (418) 521-3880, extension 4078. Fax: (418) 646-5179. Internet: serge.bergeron@fapaq.gouv.qc.ca

Any interested person having comments to make is asked to send them in writing, before the expiry of the 45-day period, to the Minister responsible for Wildlife and Parks, 700, boulevard René-Lévesque Est, 29<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1R 5H1.

GUY CHEVRETTE,  
*Minister responsible for Wildlife and Parks*

## Regulation to amend the Regulation respecting trapping activities and the fur trade\*

An Act respecting the conservation and development of wildlife  
(R.S.Q., c. C-61.1, s. 97, par. 2 and s. 162, pars. 9 and 16)

1. The Regulation respecting trapping activities and the fur trade is amended by striking out “if it is located within the perimeter of the FAMU mentioned on his general trapping licence” in paragraph 1 of section 13.

2. Section 22 is amended

(1) by substituting “, a person, partnership or association authorized by the Société de la faune et des parcs du Québec under section 56.1 of the Act” for “a wildlife conservation officer or any person appointed for that purpose at a control station” and by adding “; he must also pay the registration fees provided for in the Regulation respecting the scale of fees and duties related to the development of wildlife” after the word “punched”;

(2) by adding the following after the first paragraph:

“Notwithstanding the first paragraph, the holder of a trapping licence who captures a black bear shall, at a wildlife conservation officer’s request, have the officer register it immediately.”

3. Section 30 is amended by adding “or three consecutive assistant trapper’s licences authorizing him to trap on the territory described in the lease” after “of the lessee” in the first paragraph.

4. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

4124

\* The Regulation respecting trapping activities and the fur trade was made by Order in Council 1027-99 dated 8 September 1999 (1999, *G.O.* 2, 2915). It has not been amended since it was made.